



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для итомков на библиотечных полках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иередает в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохраняются все иометки, иримечания и другие заиси, существующие в оригинальном издании, как наиминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредирияли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заирсы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.

Мы разработали иrogramму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

- Не отиравляйте автоматические заирсы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заирсы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического распознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.

В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доилнительные материалы ири иомощи иrogramмы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

- Делайте это законно.

Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих определить, можно ли в определенном случае исиользовать определенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает и пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск и этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com>

Журналъ

МИНИСТЕРСТВА
НАРОДНАГО ПРОСВѢЩЕНИЯ.

НОВАЯ СЕРИЯ.
ЧАСТЬ I.

1906.

ЯНВАРЬ.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
СЕНАТСКАЯ ТИПОГРАФИЯ.
1906.

О. Д. Хвольсонъ. <i>F. Augerbach.</i> Царица міра и ея тѣнь	70
К. В. Фоктъ. И. И. Сычевский. Краткое руководство археологии	71
В. И. Палладинъ. М. Сабинина. Жизнь растений	73
В. М. Шимковичъ. Н. Расловский. Краткая зоология	—
С. В. Рождественский. Е. Щепкина. Чтения по истории России въ восемнадцатомъ вѣкѣ	75
— П. П. Мельниковъ. Очерки по истории русской торговли IX—XVIII вѣковъ	78
С. Ф. Глинка. М. Сабинина. Изъ жизни земли	80
В. Сиповский. Е. И. Карновичъ. Придворный кружева	81
— А. М. Разина. Птицеловъ	82
— Д. А. Пахомовъ. Два старика	83
— М. Яничекъ. Ландышни	—
И. И. Беляевминовъ. Егі. Баировой. Персія и персы	84
В. Сиповский. Кнутъ Гамсунъ. Исторія одной любви	85
— М. Гранстремъ. Всемирные свѣточи	86
О. Д. Хвольсонъ. С. Г. Краининъ. Энергія и ея превращенія	—
П. В. Котурницкий. И. А. Загорский. Общий курсъ механики	93
— И. Н. Межеричевъ. Учебникъ геометріи	103
В. В. П. А. Бадмаевъ. Россия и Китай	107
И. И. Холоднякъ. А.Адольфъ и С. Любомудровъ. Orbis Romanus pictus	110
— Книжныя новости	111

СОВРЕМЕННАЯ ЛІТОПИСЬ.

С. М. Ирутченко. Подготовка преподавателей средней школы и ихъ самодѣятельность	1
В. Е. Р—въ. П. А. Гильтебрандъ (некрологъ)	39

Отдѣлъ классической филологии.

О. О. Базинеръ. <i>Nisi di</i> и прочія родовопомогательные божества древнихъ грековъ и римлянъ	1
М. И. Крашенинниковъ. Къ исторіи вопроса о рукописномъ преданіи константиновскихъ извлеченій пѣрі преображенія (продолженіе)	21

ОВЪЯВЛЕНИЯ. 1—3

Редакторъ Э. Л. Радловъ.

(Вышла 4-го января).

П. А. ГИЛЬТЕБРАНДЪ.

(Некрологъ).

29-го ноября 1905 года скончался послѣ продолжительной и тяжкой болѣзни Петръ Андреевичъ Гильтебрандъ, извѣстный дѣятель въ области археографіи и западно-русской исторіи и этнографіи, пробывшій 34 года членомъ археографической комиссіи въ С.-Петербургѣ и 20 лѣтъ ученымъ справщикомъ С.-Петербургской синодальной типографіи.

По происхожденію дворянинъ Рязанской губерніи, покойный родился 26-го апрѣля 1840 года въ с. Перьяхъ, Касимовскаго уѣзда. Дѣль его И. А. Гильтебрандъ (1773—1822) былъ штабъ-лѣкаремъ московскаго военнаго госпиталя; отецъ его—Андрей Ивановичъ (род. въ 1803 г.), старшій изъ троихъ сыновей Ивана Андреевича, также до 1836 года состоялъ уѣзднымъ врачемъ въ г. Шуѣ, Владимирской губерніи. По окончаніи курса въ первой Московской гимназіи, П. А. Гильтебрандъ слушалъ въ теченіе 1861—1862 гг. въ Московскомъ университѣтѣ „лекціи профессоровъ первого разряда“ (нынѣшняго филологического факультета). Въ 1865 г. опредѣлился помощникомъ архиваріуса Виленскаго центрального архива древнихъ актовыхъ книгъ и пробылъ въ этой должности до 1871 г., когда былъ назначенъ членомъ археографической комиссіи министерства народнаго просвѣщенія. Съ 1884 по 1903 годъ онъ былъ усерднѣйшимъ и лучшимъ справщикомъ С.-Петербургской синодальной типографіи; въ теченіе десятилѣтія, съ 1893 по 1903 г., состоялъ правителемъ дѣлъ археографической комиссіи и съ 1897 г.—чиновникомъ особыхъ порученій при министерствѣ народнаго просвѣщенія. При этомъ онъ былъ дѣятельнымъ членомъ Императорскаго русскаго географическаго общества, членомъ общества древней письменности, Рязанской ученой архивной комиссіи и др.

Впервые печататься статья П. А. Гильтебрандтъ, насколько намъ известно, въ газетѣ И. С. Аксакова „День“, сдва ли не съ самого дня ея основанія (въ октябрѣ 1861 г.) и почти до момента запрещенія. Какъ истинный москвичъ по многимъ своимъ убѣжденіямъ и взглядамъ, онъ былъ дѣятельнымъ сотрудникомъ „Дня“ и „высоко цѣннимъ“ И. С. Аксаковымъ. Въ 1863 г. онъ напечаталъ небольшую библиографическую замѣтку въ журналѣ „Русскій Архивъ“ о „Lexicon’ѣ“ Франца Мицлопича и издалъ составленную имъ „Польскую грамматику“. Съ 1864 г. много работалъ въ „Голосѣ“, помѣщая въ немъ передовыя статьи, рецензіи и т. п., за подписью П. А., П. Г—дѣль и рѣдко полного имени (папримѣръ, подъ статьею: „Памятники народнаго творчества въ сѣверо-западномъ краѣ“, — „Голосъ“, 1871 г., № 236). Въ этомъ же 1864 г. статья печататься и въ „Филологическихъ Запискахъ“ А. А. Хованскаго, помѣстивъ въ нихъ слѣдующія статьи: „Мысли о народной психологіи“ (1864 г., т. IV), „Наука о языкахъ и естествознаніи“ (ib.) и „Грамматическая наблюденія и выводы изъ живого языка и житейскаго быта“ (1869 г., вып. 2 и 3).

По перѣездѣ въ Вильну П. А. Гильтебрандтъ дѣлается постояннымъ сотрудникомъ „Виленскаго Вѣстника“ и состоялъ даже одно время помощникомъ редактора при А. И. Забѣлинѣ. Большинство статей его напечатаны здѣсь безъ подписи или съ подписью П. Г—идть. Изъ послѣднихъ назовемъ для характеристики ихъ хотя бы слѣдующія: „Къ вопросу объ ученомъ литературномъ и педагогическомъ обществѣ въ Вильнѣ“; „Примѣчательный исторический случай (о присягѣ для крестьянъ по-русски)“; „Богатыри по великорусскимъ пѣсенямъ“; „Виленскій музей древностей“; „Замѣтки о составленіи описательного указателя виленскихъ археографическихъ изданій“; „Замѣтка о Евгеньевскомъ отрывкѣ изъ евангельскихъ чтений XIV вѣка“ и др. Въ 1864—1866 г.г. попечитель Виленскаго учебнаго округа П. П. Корниловъ организовывалъ ученыя экскурсіи по западнымъ губерніямъ Виленскаго округа, и Петру Андреевичу выпало на долю заниматься разысканіями въ Ковенской губерніи. По инициативѣ того же П. П. Корнилова, началъ издаваться при управлѣніи Виленскаго учебнаго округа „Археографическій сборникъ документовъ, относящихся къ исторіи сѣверо-западной Руси“. Изъ всѣхъ изданныхъ при немъ томовъ этого „Сборника“ П. А. Гильтебрандтъ участвовалъ въ редакціи трехъ изъ нихъ: первого, въ который вошли: „акты церковной истории и политические документы“ (всего 167 л.), четвертаго и седьмого.

Четвертый томъ, содержащий „церковные документы, политические, юридические и разнородные“ (всего 108 д.), редактированъ однимъ Петромъ Андреевичемъ, а седьмой, въ который вошелъ „Песвижскій архивъ“ (279 д.),—вмѣстѣ съ г. Миротворцевымъ. Еще до появленія въ свѣтъ „Археографическаго Сборника“ онъ воспользовался материалами, собранными во время ученыхъ экскурсій и доставленными мѣстными дѣятелями, и напечаталъ изданный редакціею „Виленскаго Вѣстника“ „Сборникъ памятниковъ народнаго творчества въ сѣверо-западномъ краѣ“ (Вильна, 1866 г.). По порученію И. Н. Корнилова, покойный занимался разборомъ Виленской публичной библіотеки, преобразованной въ 1865 году изъ Виленскаго музея древностей, въ свою очередь возникшаго въ 1855 г., и составилъ описание рукописнаго отдѣленія послѣдней, подъ заглавіемъ: „Рукописное Отдѣленіе Виленской публичной библіотеки. Перечневая опись. Выпускъ I. Церковно-славянскія рукописи. Выпускъ II. Русскіе пергаменты“ (Вильна, 1871 г.). Церковно-славянскихъ рукописей описано 82, изъ нихъ—древнѣйшая XI столѣтія, а позднѣйшая—XIX; пергаментовъ—75 №№, древнѣйший изъ нихъ отъ 1503 г., а позднѣйший—1603 г. Въ предисловіи къ „Описанию“ авторъ „далъ первый“, по отзыву проф. М. О. Косякова, „обстоятельный отчетъ о томъ, что сдѣлано въ этомъ новомъ учрежденіи и въ какомъ видѣ оно является на с每一天 музея“ (см. *Жур. Мин. Нар. Просв.*, за 1872 г., № 2, отд. „Критика и библіографія“). При разборѣ библіотеки П. А. Гильтебранду по-счастливилось найти, между прочимъ, Туровское евангеліе, которое онъ и напечаталъ съ своими объясненіями, подъ заглавіемъ „Туровское евангеліе XI вѣка. I. Краткое извѣстіе о Туровскомъ евангеліи. II. Древній текстъ, съ современнымъ насупротивъ, и съ отмѣнами по Остромирову евангелію“ (Вильна, 1869 г.). Внослѣдствіи онъ напечаталъ въ шестомъ выпуске „Памятниковъ русской старинѣ въ западныхъ губерніяхъ Имперіи“, издаваемыхъ И. Н. Батюшковымъ, въ приложении въ „Исторіи города Вильны“ проф. В. Гр. Васильевскаго—объясненія къ рисункамъ и указатели и рядъ „приложеній“, среди которыхъ наиболѣе важное значеніе имѣютъ „Материалы для западно-русской старопечати“.

Съ 1872 г. покойный сталъ принимать дѣятельнѣйшее участіе въ трудахъ Императорскаго русскаго географическаго общества. Какъ знатокъ исторіи и этнографіи западнаго края Россіи, онъ былъ приглашенъ вмѣстѣ съ Н. Ив. Костомаровымъ къ редактированію „Трудовъ этнографическо-статистической экспедиціи въ западно-русскій

край, снаряженной Императорскимъ русскимъ географическимъ обществомъ", въ которые должны были войти "материалы и наслѣдованія", собранныя П. П. Чубинскимъ. Лично П. А. Гильтебрандтомъ были проредактированы тома: первый ("Вѣрованія и суетвія"), второй ("Малорусскія сказки"), шестой ("Народные юридические обычай по рѣшеніямъ волостныхъ судовъ") и седьмой ("Евреи.—Поляки.—Племена немалорусского происхожденія.—Малоруссы. Статистика, сельской бытъ и языки"). Кромѣ того, въ "Извѣстіяхъ Императорскаго русскаго географическаго общества" онъ напечаталъ: "Земская литература. Материалы для изученія земства" (за 1876 г., № 1, и отдѣльно); "Сообщеніе о хроникѣ Бѣльскихъ" (ib.); "Похожденіе Н. Радзивилла въ святую землю. Старорусскій переводъ по рукописи Синодальной библіотеки", и др. Далѣе онъ редактировалъ вмѣстѣ съ О. Ф. Миллеромъ пятый томъ "Записокъ по отдѣленію этнографіи" Императорскаго русскаго географическаго общества (въ него вошли этнографическая свѣдѣнія по Виленской губерніи) и составилъ вмѣстѣ съ С. Сердечнымъ и Е. П. Мельгуновымъ "Каталогъ библіотеки Императорскаго русскаго географическаго общества" (С.-Пб., 1875 г.). На конецъ, по составленной имъ программѣ для задуманного имъ же Низово-Городецкаго (прежде названіе г. Касимова) сборника были собраны мѣстными дѣятелями, по порученію Императорскаго русскаго географическаго общества, "статистическо-этнографическая свѣдѣнія", которыя вмѣстѣ съ "программой" и были напечатаны въ "Извѣстіяхъ" общества, за 1876 г.

Въ 1877—1880 годахъ П. А. Гильтебрандъ былъ дѣятельнымъ сотрудникомъ журнала, издаваемаго г. Гранціанскимъ, "Древняя и Новая Россія". Въ немъ онъ, начиная съ 7 № 1877 по 4 № 1880 года (т. е. почти за все время существованія журнала), печаталъ ежемѣсячно свои "Замѣтки и новости", переименованные съ 10 № 1879 г. въ "Областная печать и современная лѣтопись". Чтобы судить о характерѣ и значеніи этихъ "замѣтокъ", достаточно привести заглавія хотя-бы нѣкоторыхъ изъ нихъ; напримѣръ, "Обзоръ литературы русской исторіи за 1875 годъ"; "Рукописи Киево-Выдубицкаго монастыря"; "Журнальные юбилеи"; "Случай изъ жизни Ломоносова"; "Императорская публичная библіотека въ 1875 году"; "О дѣятельности нѣкоторыхъ статистическихъ комитетовъ"; "Новые данные о Пугачевскомъ бунтѣ"; "Марьиновская секта"; "Донесеніе о Московіи Иоанна Перштейна"; "Московскій Страстной монастырь"; "Польские помѣщики наканунѣ мятежа 1831 года"; "Кирилло-бѣлозерская рукопись Козьмы

Индикоплова“; „Архангелогородская старина“: „Саратовские писатели“; „Русский историкъ, заключенный въ австрійской темницѣ“; „Азбуковники“; „Сестрорѣцкій рубль“; „Библіотека Андрея Николаевича Муравьевъ“; „Ізгнаніе философій изъ семинарій“ и мн. др.

Уже изъ этого перечия однихъ заглавій видно, какъ была велика любознательность автора, каково было его трудолюбіе и сколь долженъ бытъ быть интереснымъ и цѣннымъ этотъ отдѣль исторического журнала, къ сожалѣнію, теперь не встрѣчаемый.

Какъ членъ археографической комиссіи министерства народнаго просвѣщенія, П. А Гильтебрандъ бытъ однимъ изъ выдающихся ея дѣятелей. Въ издаваемой комиссіею „Русской исторической библіотекѣ“ онъ напечаталъ три книги „Памятниковъ полемической литературы въ западной Руси“, которые, по общему отзыву специалистовъ, представляютъ собою цѣннѣйшій вкладъ въ литературу исторіи русской церкви и русской палеографіи. Въ первую книгу „Памятниковъ“ вошли изъ старопечатныхъ сочиненій XVI и XVII вв. слѣдующія: „Дѣянія вселенского собора 1509 года“; „Дѣянія кievскаго собора 1640 года“, по разсказу извѣстнаго отступника Касьяна Саковича (единственное полное извѣстіе объ этомъ соборѣ); „Діаріушъ Берестейскаго игумена Леонастія Филиповича“; „Оборона унії“; „Палинодія или книга обороны каеолической вѣры, написанная въ 1621—22 гг. Захаріемъ Копыстенскимъ“; „Посланія Артемія“ и др. Первая книга вошла въ IV томъ „Русской Исторической Библіотеки“ (С.-ПБ., 1878 г.). Содержаніе второй книги, появившейся въ свѣтѣ въ 1882 году (т. VII „Русс. Ист. Библ.“), слѣдующее: 1) „Вопросы и отвѣты православному зъ папежникомъ“, по рукописи 1603 г., принадлежащей С.-Петербургской Синодальной библіотекѣ; 2) старопечатная брошюра 1595 г.—„Унія Грековъ съ костеломъ римскимъ“ (величайшая библіографическая рѣдкость, извѣстная въ одномъ экземплярѣ); 3) старопечатная брошюра 1608 г.—„Гармонія восточной церкви съ костеломъ римскимъ“ (тоже чрезвычайная библіографическая рѣдкость); 4) старопечатная книга 1577 г., содержащая сочиненіе Петра Скарги: „О единствѣ церкви Божіей подъ однимъ пастыремъ и о греческомъ отъ этого единства отступлени“ (тоже библіографическая рѣдкость); 5) старопечатная книга 1588 г.—сочиненіе Острожскаго священника Василія: „О единой истинной православной вѣрѣ..; 6) сочиненіе Петра Скарги: „Берестейскій соборъ и оборона его 1596 г.“, воспроизведенное съ изданія 1738 г. и вызвавшее знаменитый „Апокризисъ Христофора Филалета“, и нѣкоторыя др. Наконецъ содержаніемъ третьей книги „Памятни-

ковъ", напечатанной въ 1903 г. (т. XIX „Русской Историч. Библ.“), служать: „Послание Венецианского архіепископа Доминика къ Антиохійскому патріарху Петру обь опреѣнокахъ и подробное отписanie послѣдняго“; „Списанье противъ люторовъ“, въ двухъ редакціяхъ: XVI и XVII вв., западно-русскаго происхожденія; „Берестейскій соборъ и его оборона 1596 г.“, сочиненіе Петра Скарги, въ двухъ текстахъ: польскомъ и вновь открытомъ западно-русскомъ; „Іпатій Потея—Антиризисъ“; „Посланія до латинъ“ и др.

На страницахъ той же „Русской Исторической Библиотеки“ (т. XX, 1903 г.) напечатанъ редактированный П. А. Гильтенбраундтомъ первый томъ „Литовской Метрики“, въ который вошли первыя *три* книги такъ называемыхъ судныхъ дѣлъ: 1) за время съ 1510 по 1517 г., 2) съ 1506 по 1523 г. и 3) 1518 по 1522 г. Документы печатались въ порядке подлинника и съ необыкновенною осторожностью редактора, оговаривавшаго всякую поправку, подчистку, ошибку писца, разность чернилъ и т. п. Въ концѣ книги приложенъ указатель „въ два алфавита: именъ, предметовъ и нѣкоторыхъ речений“.

Еще ранѣе изданія „Литовской Метрики“ покойнымъ были напечатаны на страницахъ другого періодического изданія археографической комиссіи—„Лѣтопись занятій Археографической комиссіи“ (вып. XI)—„Старинныя описи литовской метрики“, вып. I (1900 г.). Сюда вошли описи-реестры (въ количествѣ четырехъ), писанныя въ XVI в. русскимъ письмомъ и служащія лучшими „библиографическими пособіями для ознакомленія съ богатѣйшимъ содержаніемъ Литовской метрики“. Три „реестра“, относящіеся къ 10-й, 77-й и 3-ей „кнігамъ судныхъ дѣлъ“, „списаны прямо съ подлинниковъ“, а опись 9-й книги, не имѣющей реестра, составлена П. А. Гильтебрандтомъ по тексту книги.

Состоя правителемъ дѣлъ археографической комиссіи, покойный редактировалъ 12, 13, 14, и 15 тома „Лѣтописи занятій“ комиссіи, помѣстивъ, между прочимъ, въ XII томѣ краткія воспоминанія объ А. И. Тимофеевѣ и въ XIII т.—„Жалованную грамоту князя Юрия Лынгеневича боярину Воронцу 1455 г.“ (съ приложеніемъ снимка съ подлинной грамоты).

Помимо вышеуказанного богатаго научнаго матеріала, свидѣтельствующаго о широкой эрудиціи, рѣдкомъ трудолюбіи и любознательности автора, отъ П. А. Гильтебрандта мы имѣемъ еще одинъ замѣчательный и цѣннѣйший трудъ. Это его „Справочный и объяснительный словарь къ Новому Завѣту“, изданный въ шести книгахъ, въ

течение 1882—1885 гг. Какъ справочный, „Словарь“ составляетъ подобіе старинныхъ такъ называемыхъ симфоній или конкордацій на книги священнаго писанія, писавшихся обыкновенно на отдѣльныя свящ. книги. Какъ объяснительный, онъ при каждомъ славянскомъ словѣ, сопоставляемомъ съ греческимъ и латинскимъ, даетъ объясненія богословскія, основанныя, главнымъ образомъ, на твореніяхъ Ософилакта Болгарскаго, географическія и историческія; въ области же лингвистическихъ изысканій авторъ ограничился „самымъ необходимымъ“. Еще въ рукописи „Словарь“ былъ одобренъ извѣстнымъ московскимъ митрополитомъ Макаріемъ. Покойный академикъ Я. К. Гротъ въ письмѣ отъ 18-го февраля 1886 г. къ П. А. Гильтенбранду пишетъ: „получивъ шестую и послѣднюю книгу „Справочнаго и объяснительнаго словаря къ Новому Завѣту“, чувствуя сердечную потребность поздравить васъ съ окончаніемъ этого *monumentальнаго* труда и вмѣстѣ принести вамъ глубокую мою благодарность за драгоценный даръ. Удивляюсь совершенству исполненія плана. Это—истинный подвигъ на пользу многихъ поколѣній и отрадный памятникъ нашего времени, доказывающій, что и среди суety настоящаго есть люди, хранящіе священный огонь любви къ высокимъ духовнымъ дѣламъ и способные вдохновляться ею на трудъ долгій и тяжелый. А вашъ трудъ тѣмъ замѣчательнѣе, что вы совершили его въ сравнительно короткій срокъ“.

Намъ извѣстно, что покойный послѣдніе годы занимался составленіемъ подобныхъ карточекъ и къ книгамъ „Ветхаго Завѣта“ и что имъ уже сдѣлано въ этомъ отношеніи очень многое, но увидѣть ли свѣтъ и будетъ ли продолжаться это сдѣланное, трудно сказать, а между тѣмъ многое и очень многое пожалѣютъ обѣ этой пропадающей работѣ.

В. Р—евъ.